

## VILLE DE KIRKLAND

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND, TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, 17200, BOULEVARD HYMUS, KIRKLAND (QC) H9J 3Y8, LE LUNDI 7 AVRIL 2025, À 19 H**

---

---

### **SONT PRÉSENTS :**

Son Honneur le Maire, Michel Gibson, qui préside la séance, et

Les conseillers(ères) : Michael Brown  
Luciano Piciacchia  
Nancy Kokinasidis  
Domenico Zito  
Stephen Bouchard  
John Morson  
Paul Dufort  
Karen Cliffe

Formant quorum.

### **SONT ÉGALEMENT PRÉSENTS :**

Monsieur Joe Sanalidro, Directeur général

Madame Nadine Bassila, Directrice générale adjointe

Madame Annie Riendeau, Greffière qui agit comme secrétaire de l'assemblée

## OUVERTURE DE LA SÉANCE

---

---

Le maire déclare la séance ouverte à 19 h.

### **RÉSOLUTION CM25 085 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

---

---

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito  
Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du 7 avril 2025 à 19h, tel que déposé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### **RÉSOLUTION CM25 086 RATIFICATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE TENUE LE 3 MARS 2025 À 20 H**

---

---

Il est

Proposé par la Conseillère K. Cliffe  
Appuyée par le Conseiller S. Bouchard

## TOWN OF KIRKLAND

**MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF KIRKLAND, HELD AT THE TOWN HALL, 17200 HYMUS BOULEVARD, KIRKLAND (QC) H9J 3Y8, ON MONDAY, APRIL 7, 2025 AT 7 P.M.**

---

---

### **ARE PRESENT :**

His Worship the Mayor, Michel Gibson, presiding, and

Councillors : Michael Brown  
Luciano Piciacchia  
Nancy Kokinasidis  
Domenico Zito  
Stephen Bouchard  
John Morson  
Paul Dufort  
Karen Cliffe

Forming quorum.

### **ARE ALSO PRESENT :**

Mr. Joe Sanalidro, Director General

Ms. Nadine Bassila, Assistant Director General

Ms. Annie Riendeau, Town Clerk acting as Secretary of the Assembly

## OPENING OF THE SITTING

---

---

The Mayor calls the sitting to order at 7:00 p.m.

### **RESOLUTION CM25 085 ADOPTION OF THE AGENDA**

---

---

It is

Moved by Councillor D. Zito  
Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved :

TO ADOPT the agenda of the Regular Sitting of the Municipal Council of April 7, 2025, at 7:00 p.m., as submitted.

CARRIED UNANIMOUSLY

### **RESOLUTION CM25 086 APPROVAL OF THE MINUTES OF THE REGULAR SITTING HELD ON MARCH 3, 2025 AT 8 P.M.**

---

---

It is

Moved by Councillor K. Cliffe  
Seconded by Councillor S. Bouchard

Et résolu :

DE RATIFIER, tel que déposé, le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Kirkland tenue le lundi, 3 mars 2025, à 20h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 087  
LISTE DES CHÈQUES, DÉPÔTS DIRECTS ET  
PAIEMENTS PRÉAUTORISÉS ET LISTE DES  
CONTRATS CONCLUS COMPORTANT UNE  
DÉPENSE DE PLUS DE 25 000 \$ - MARS 2025**

Il est

Proposé par le Conseiller M. Brown  
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

DE CONFIRMER ET D'APPROUVER le paiement des montants suivants, conformément à la liste des chèques émis et annulés, les dépôts directs et les paiements préautorisés pour la période du 1 au 31 mars 2025 :

<u>CHÈQUES</u>	
258 348,18 \$	Chèques nos 39050 à 39088 inclusivement;
<u>DÉPÔTS DIRECTS</u>	
22 143 985,71\$	Dépôts nos 55337 à 55850 inclusivement;
<u>PAIEMENTS PRÉAUTORISÉS</u>	
527 072,93 \$	Salaires-Mars 2025;
70 004,84 \$	Hydro-Québec;
4 928,10 \$	Énergir (Gaz);
1 348,25 \$	Télu;
2 005,25 \$	Bell;
521 155,90 \$	Receveur Général, Ministre du revenu et autres paiements;
33 677,35 \$	Banque Royale du Canada;
2 546,78 \$	Dialogue;
42 017,07 \$	Beneva.
<b>23 607 090,36 \$</b>	<b>TOTAL</b>

ET le Conseil Municipal prend acte du dépôt de la liste des contrats conclus en mars 2025 comportant une dépense de plus de 25 000 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

And resolved :

TO APPROVE, as submitted, the Minutes of the Regular Sitting of the Municipal Council of the Town of Kirkland held on Monday, March 3, 2025, at 8:00 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 087  
LIST OF CHEQUES, DIRECT DEPOSITS AND  
PRE-AUTHORIZED PAYMENTS AND LIST  
OF CONTRACTS ENTERED INTO  
INVOLVING AN EXPENDITURE OF MORE  
THAN \$25,000 - MARCH 2025**

It is

Moved by Councillor M. Brown  
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO CONFIRM AND TO APPROVE the payment of the following amounts, in accordance with the list of cheques issued and cancelled, direct deposits and pre-authorized payments for the period of March 1 to 31, 2025 :

<u>CHEQUES</u>		
\$	258,348.18	Cheques Nos. 39050 to 39088 inclusively;
<u>DIRECT DEPOSITS</u>		
\$	22,143,985.71	Deposits Nos. 55337 to 55850 inclusively;
<u>PRE-AUTHORIZED PAYMENTS</u>		
\$	527,072.93	Salaries-March 2025;
\$	70,004.84	Hydro-Quebec;
\$	4,928.10	Energir (Gas);
\$	1,348.25	Telus;
\$	2,005.25	Bell;
\$	521,155.90	Receiver General, Minister of Finance and other payments;
\$	33,677.35	Royal Bank of Canada;
\$	2,546.78	Dialogue;
\$	42,017.07	Beneva.
<b>\$</b>	<b>23,607,090.36</b>	<b>TOTAL</b>

AND the Municipal Council takes note of the tabling of the list of contracts concluded in March 2025 involving an expenditure of more than \$25,000.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RÉSOLUTION CM25 088**  
**RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 90-58-112**  
**INTITULÉ : RÈGLEMENT MODIFIANT LE**  
**RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 90-58 AFIN DE**  
**MODIFIER LES DISPOSITIONS**  
**CONCERNANT LES USAGES, REMPLACER**  
**LA ZONE 230C (COMMERCIALE) PAR UNE**  
**NOUVELLE ZONE 166R (RÉSIDENTIELLE) ET**  
**POUR ÉTABLIR DES DISPOSITIONS**  
**PARTICULIÈRES À LADITE ZONE 166R**

---

Mme Nancy Kokinasidis, conseillère :

DONNE avis de motion à l'effet qu'à une séance ultérieure du conseil soit présenté pour adoption le Règlement de zonage 90-58-112 intitulé : *Règlement modifiant le Règlement de zonage no 90-58 afin de modifier les dispositions concernant les usages, remplacer la Zone 230C (commerciale) par une nouvelle Zone 166R (résidentielle) et pour établir des dispositions particulières à ladite Zone 166R.*

DÉPOSE le projet de Règlement de zonage 90-58-112 intitulé : *Règlement modifiant le Règlement de zonage no 90-58 afin de modifier les dispositions concernant les usages, remplacer la Zone 230C (commerciale) par une nouvelle Zone 166R (résidentielle) et pour établir des dispositions particulières à ladite Zone 166R.*

**RÉSOLUTION CM25 089**  
**RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 90-58-112**  
**INTITULÉ : RÈGLEMENT MODIFIANT LE**  
**RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 90-58 AFIN DE**  
**MODIFIER LES DISPOSITIONS**  
**CONCERNANT LES USAGES, REMPLACER**  
**LA ZONE 230C (COMMERCIALE) PAR UNE**  
**NOUVELLE ZONE 166R (RÉSIDENTIELLE) ET**  
**POUR ÉTABLIR DES DISPOSITIONS**  
**PARTICULIÈRES À LADITE ZONE 166R**

---

CONSIDÉRANT QU'à la présente séance du conseil municipal, conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19) :

- Mme Nancy Kokinasidis, conseillère, a donné avis de motion de l'adoption du Règlement de zonage no 90-58-112 à une séance subséquente du conseil municipal, et déposé le projet de Règlement de zonage no 90-58-112;
- Des copies du projet de Règlement de zonage no 90-58-112 ont été mises à la disposition du public sur le site Internet de la Ville;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2415;

Il est

Proposé par la Conseillère N. Kokinasidis  
 Appuyée par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

**RESOLUTION CM25 088**  
**ZONING BY-LAW NO. 90-58-112 ENTITLED :**  
**BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW NO.**  
**90-58 IN ORDER TO MODIFY THE**  
**PROVISIONS CONCERNING USES,**  
**REPLACE ZONE 230C (COMMERCIAL)**  
**WITH NEW ZONE 166R (RESIDENTIAL) AND**  
**TO ESTABLISH PARTICULAR PROVISIONS**  
**FOR SAID ZONE 166R**

---

Ms. Nancy Kokinasidis, Councillor :

GIVES notice of motion to the effect that Zoning By-law No. 90-58-112 entitled : *By-law amending Zoning By-law No. 90-58 in order to modify the provisions concerning uses, replace Zone 230C (commercial) with new Zone 166R (residential) and to establish particular provisions for said Zone 166R* will be submitted for adoption at a subsequent sitting of the Municipal Council.

FILES the draft Zoning By-law No. 90-58-112 entitled : *By-law amending Zoning By-law No. 90-58 in order to modify the provisions concerning uses, replace Zone 230C (commercial) with new Zone 166R (residential) and to establish particular provisions for said Zone 166R.*

**RESOLUTION CM25 089**  
**ZONING BY-LAW NO. 90-58-112 ENTITLED :**  
**BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW NO.**  
**90 58 IN ORDER TO MODIFY THE**  
**PROVISIONS CONCERNING USES,**  
**REPLACE ZONE 230C (COMMERCIAL)**  
**WITH NEW ZONE 166R (RESIDENTIAL) AND**  
**TO ESTABLISH PARTICULAR PROVISIONS**  
**FOR SAID ZONE 166R**

---

CONSIDERING THAT at the present Sitting of Council, pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19) :

- Ms. Nancy Kokinasidis, Councillor, gave notice of motion for the adoption of Zoning By-law No. 90-58-112 at a subsequent sitting of Council, and filed the draft Zoning By-law No. 90-58-112;
- Copies of draft Zoning By-law No. 90-58-112 were made available to the public on the Town's website;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2415;

It is

Moved by Councillor N. Kokinasidis  
 Seconded by Councillor J. Morson

And resolved :

D'ADOPTER le projet de Règlement de zonage 90-58-112 intitulé : *Règlement modifiant le Règlement de zonage no 90-58 afin de modifier les dispositions concernant les usages, remplacer la Zone 230C (commerciale) par une nouvelle Zone 166R (résidentielle) et pour établir des dispositions particulières à ladite Zone 166R;*

DE FIXER la date de l'assemblée publique de consultation au jeudi 24 avril 2025 à 17h30.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 090  
RÈGLEMENT NO PIIA-2022-55-4 INTITULÉ :  
RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT  
NO PIIA-2022-55 SUR LES PLANS  
D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION  
ARCHITECTURALE AFIN D'AJOUTER DES  
OBJECTIFS ET CRITÈRES APPLICABLES À  
LA ZONE 166R (RÉSIDENTIELLE)**

---

M. Stephen Bouchard, conseiller :

DONNE avis de motion à l'effet qu'à une séance ultérieure du conseil soit présenté pour adoption le Règlement no PIIA-2022-55-4 intitulé : *Règlement modifiant le règlement no PIIA-2022-55 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale afin d'ajouter des objectifs et critères applicables à la Zone 166R (résidentielle).*

DÉPOSE le projet de Règlement no PIIA-2022-55-4 intitulé : *Règlement modifiant le règlement no PIIA-2022-55 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale afin d'ajouter des objectifs et critères applicables à la Zone 166R (résidentielle).*

**RÉSOLUTION CM25 091  
RÈGLEMENT NO PIIA-2022-55-4 INTITULÉ :  
RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT  
NO PIIA-2022-55 SUR LES PLANS  
D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION  
ARCHITECTURALE AFIN D'AJOUTER DES  
OBJECTIFS ET CRITÈRES APPLICABLES À  
LA ZONE 166R (RÉSIDENTIELLE)**

---

CONSIDÉRANT QU'à la présente séance du conseil municipal, conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19) :

- M. Stephen Bouchard, conseiller, a donné avis de motion de l'adoption du Règlement no PIIA-2022-55-4 à une séance subséquente du conseil municipal, et déposé le projet de Règlement no PIIA-2022-55-4;
- Des copies du projet de Règlement no PIIA-2022-55-4 ont été mises à la disposition du public sur le site Internet de la Ville;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2425;

Il est

TO ADOPT the draft Zoning By-law No. 90-58-112 entitled : *By-law amending Zoning By-law No. 90-58 in order to modify the provisions concerning uses, replace Zone 230C (commercial) with new Zone 166R (residential) and to establish particular provisions for said Zone 166R;*

TO SET the date of the public consultation meeting to Thursday, April 24, 2025 at 5:30 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 090  
BY-LAW NO. SPAIP-2022-55-4 ENTITLED :  
BY-LAW AMENDING BY-LAW NO.  
SPAIP-2022-55 ON SITE PLANNING AND  
ARCHITECTURAL INTEGRATION  
PROGRAMS IN ORDER TO ADD  
OBJECTIVES AND CRITERIA APPLICABLE  
TO ZONE 166R (RESIDENTIAL)**

---

Mr. Stephen Bouchard, Councillor :

GIVES notice of motion to the effect that By-law No. SPAIP-2022-55-4 entitled : *By-law amending By-law No. SPAIP-2022-55 on site planning and architectural integration programs in order to add objectives and criteria applicable to Zone 166R (residential) will be presented for adoption at a subsequent sitting of the Municipal Council.*

FILES draft By-law No. SPAIP-2022-55-4 entitled : *By-law amending By-law No. SPAIP-2022-55 on site planning and architectural integration programs in order to add objectives and criteria applicable to Zone 166R (residential).*

**RESOLUTION CM25 091  
BY-LAW NO. SPAIP-2022-55-4 ENTITLED :  
BY-LAW AMENDING BY-LAW NO.  
SPAIP-2022-55 ON SITE PLANNING AND  
ARCHITECTURAL INTEGRATION  
PROGRAMS IN ORDER TO ADD  
OBJECTIVES AND CRITERIA APPLICABLE  
TO ZONE 166R (RESIDENTIAL)**

---

CONSIDERING THAT at the present Sitting of Council, pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19) :

- Mr. Stephen Bouchard, Councillor, gave notice of motion for the adoption of By-law No. SPAIP-2022-55-4 at a subsequent sitting of Council, and filed the draft By-law No. SPAIP-2022-55-4;
- Copies of draft By-law No. SPAIP-2022-55-4 were made available to the public on the Town's website;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2425;

It is

Proposé par le Conseiller S. Bouchard  
Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Moved by Councillor S. Bouchard  
Seconded by Councillor P. Dufort

Et résolu :

And resolved :

D'ADOPTER le projet de Règlement no PIIA-2022-55-4 intitulé : *Règlement modifiant le règlement no PIIA-2022-55 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale afin d'ajouter des objectifs et critères applicables à la Zone 166R (résidentielle)*;

TO ADOPT the draft By-law No. No. SPAIP-2022-55-4 entitled : *By-law amending By-law No. SPAIP-2022-55 on site planning and architectural integration programs in order to add objectives and criteria applicable to Zone 166R (residential)*;

DE FIXER la date de l'assemblée publique de consultation au jeudi 24 avril 2025 à 18h.

TO SET the date of the public consultation meeting to Thursday, April 24, 2025, at 6:00 p.m.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

**RÉSOLUTION CM25 092**  
**RÈGLEMENT NO GEN-2019-52-3 INTITULÉ :**  
**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT**  
**NO GEN-2019-52 SUR LA GESTION**  
**CONTRACTUELLE CONCERNANT L'ACHAT**  
**LOCAL**

---

**RESOLUTION CM25 092**  
**BY-LAW NO. GEN-2019-52-3 ENTITLED :**  
**BY-LAW AMENDING BY-LAW NO.**  
**GEN-2019-52 CONCERNING CONTRACT**  
**MANAGEMENT REGARDING LOCAL**  
**PURCHASING**

---

M. Domenico Zito, conseiller :

Mr. Domenico Zito, Councillor :

DONNE avis de motion à l'effet qu'à une séance ultérieure du conseil soit présenté pour adoption le Règlement no GEN-2019-52-3 intitulé : *Règlement modifiant le Règlement no GEN-2019-52 sur la gestion contractuelle concernant l'achat local.*

GIVES notice of motion to the effect that By-law No. GEN-2019-52-3 entitled : *By-law amending By-law No. GEN-2019-52 concerning contract management regarding local purchasing* will be presented for adoption at a subsequent sitting of the Municipal Council.

DÉPOSE le projet de Règlement no GEN-2019-52-3 intitulé : *Règlement modifiant le Règlement no GEN-2019-52 sur la gestion contractuelle concernant l'achat local.*

FILES draft By-law No. GEN-2019-52-3 entitled : *By-law amending By-law No. GEN-2019-52 concerning contract management regarding local purchasing.*

**RÉSOLUTION CM25 093**  
**RÈGLEMENT NO GEN-2020-53-1 INTITULÉ :**  
**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT**  
**NO GEN-2020-53 CONCERNANT LA**  
**COLLECTE, LE TRANSPORT ET**  
**L'ENTREPOSAGE DES MATIÈRES**  
**RÉSIDUELLES (PLAN DE GESTION DES**  
**MATIÈRES RÉSIDUELLES)**

---

**RESOLUTION CM25 093**  
**BY-LAW NO. GEN-2020-53-1 ENTITLED :**  
**BY-LAW AMENDING BY-LAW NO.**  
**GEN-2020-53 CONCERNING THE**  
**COLLECTION, TRANSPORTATION ET**  
**STORAGE OF RESIDUAL WASTE**  
**(RESIDUAL WASTE MANAGEMENT PLAN)**

---

M. John Morson, conseiller :

Mr. John Morson, Councillor :

DONNE avis de motion à l'effet qu'à une séance ultérieure du conseil soit présenté pour adoption le Règlement no GEN-2020-53-1 intitulé : *Règlement modifiant le Règlement no GEN-2020-53 concernant la collecte, le transport et l'entreposage des matières résiduelles (plan de gestion des matières résiduelles).*

GIVES notice of motion to the effect that By-law No. GEN-2020-53-1 entitled : *By-law amending By-law No. GEN-2020-53 concerning the collection, transportation et storage of residual waste (residual waste management plan)* will be presented for adoption at a subsequent sitting of the Municipal Council.

DÉPOSE le projet de Règlement no GEN-2020-53-1 intitulé : *Règlement modifiant le Règlement no GEN-2020-53 concernant la collecte, le transport et l'entreposage des matières résiduelles (plan de gestion des matières résiduelles).*

FILES draft By-law No. GEN-2020-53-1 entitled : *By-law amending By-law No. GEN-2020-53 concerning the collection, transportation et storage of residual waste (residual waste management plan).*

**RÉSOLUTION CM25 094**  
**RÈGLEMENT NO 2013-55-3 INTITULÉ :**  
**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT**  
**NO 2013-55 SUR LA CIRCULATION ET LE**  
**STATIONNEMENT AFIN D'INTERDIRE LES**  
**TRAVAUX DE JOUR SUR LE BOULEVARD**  
**SAINT-CHARLES**

---

M. Stephen Bouchard, conseiller :

DONNE avis de motion à l'effet qu'à une séance ultérieure du conseil soit présenté pour adoption le Règlement no 2013-55-3 intitulé : *Règlement modifiant le Règlement no 2013-55 sur la circulation et le stationnement afin d'interdire les travaux de jour sur le boulevard Saint-Charles.*

DÉPOSE le projet de Règlement no 2013-55-3 intitulé : *Règlement modifiant le Règlement no 2013-55 sur la circulation et le stationnement afin d'interdire les travaux de jour sur le boulevard Saint-Charles.*

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 095**  
**RÈGLEMENT NO 2007-54-4 INTITULÉ :**  
**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT**  
**NO 2007-54 RÉGISSANT LA DÉMOLITION DES**  
**IMMEUBLES AFIN DE MODIFIER L'ARTICLE**  
**CONCERNANT LES GARANTIES**  
**FINANCIÈRES**

---

CONSIDÉRANT QUE, conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), avis de motion du présent règlement a été donné et que le projet de règlement a été déposé à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 3 mars 2025;

CONSIDÉRANT QUE, conformément aux dispositions de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19.1), le projet de Règlement no 2007-54-4, qui ne contient aucune disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire, a été adopté à la séance ordinaire du 3 mars 2025;

CONSIDÉRANT QUE ce projet de règlement n'a fait l'objet d'aucune représentation de la part des personnes intéressées lors de la consultation publique tenue à cet égard le 17 mars 2025 à 17h30;

CONSIDÉRANT QUE des copies du Règlement no 2007-54-4 ont été mises à la disposition du public sur le site Internet de la Ville;

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel no SD-2025-2407;

Il est

Proposé par la Conseillère K. Cliffe  
 Appuyée par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

**RESOLUTION CM25 094**  
**BY-LAW NO. 2013-55-3 ENTITLED :**  
**BY-LAW AMENDING BY-LAW NO. 2013-55**  
**REGARDING TRAFFIC AND PARKING IN**  
**ORDER TO PROHIBIT DAYTIME WORK ON**  
**SAINT-CHARLES BOULEVARD**

---

Mr. Stephen Bouchard, Councillor :

GIVES notice of motion to the effect that By-law No. 2013-55-3 entitled : *By-law amending By-law No. 2013-55 regarding traffic and parking in order to prohibit daytime work on Saint-Charles Boulevard* will be presented for adoption at a subsequent sitting of the Municipal Council.

FILES draft By-law No. 2013-55-3 entitled : *By-law amending By-law No. 2013-55 regarding traffic and parking in order to prohibit daytime work on Saint-Charles Boulevard.*

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 095**  
**BY-LAW NO. 2007-54-4 ENTITLED :**  
**BY-LAW AMENDING BY-LAW NO. 2007-54**  
**GOVERNING THE DEMOLITION OF**  
**IMMOVABLE IN ORDER TO AMEND THE**  
**ARTICLE CONCERNING FINANCIAL**  
**GUARANTEES**

---

CONSIDERING THAT, pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), notice of motion of this by-law was given and a draft of this by-law was filed at the regular sitting of the Municipal Council held on March 3, 2025;

CONSIDERING THAT, pursuant to the provisions of an *Act Respecting Land Use Planning and Development* (CQLR, c. A-19.1), draft By-law No. 2007-54-4, which does not contain provisions specific to a by-law subject to referendum approval, was adopted at the regular sitting of March 3, 2025;

CONSIDERING THAT this draft by-law was not the subject of any representation by interested persons during the public consultation held in this regard on March 17, 2025, at 5:30 p.m.;

CONSIDERING THAT copies of By-law No. 2007-54-4 were made available to the public on the Town's website;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2407;

It is

Moved by Councillor K. Cliffe  
 Seconded by Councillor J. Morson

And resolved :

D'ADOPTER le Règlement no 2007-54-4 intitulé : *Règlement modifiant le règlement no 2007-54 régissant la démolition des immeubles afin de modifier l'article concernant les garanties financières;*

QU'il soit promulgué selon la loi.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 096  
APPEL D'OFFRES PUBLIC GÉNIE 2025-01 :  
SERVICES PROFESSIONNELS D'INGÉNIERIE  
EN VUE DE LA MISE À JOUR DU PLAN  
D'INTERVENTION POUR LE  
RENOUVELLEMENT DES CONDUITES D'EAU  
POTABLE, D'ÉGOUTS ET DES CHAUSSÉES -  
OCTROI**

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2399;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia  
Appuyé par le Conseiller M. Brown

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense globale de 151 339,29 \$, toutes taxes applicables incluses, dans le cadre de l'appel d'offres public Génie 2025-01 : Services professionnels d'ingénierie en vue de la mise à jour du plan d'intervention pour le renouvellement des conduites d'eau potable, d'égouts et des chaussées;

D'ACCEPTER la soumission ayant obtenu le plus haut pointage final en fonction des critères de sélection déposée par AQUA DATA INC., pour la somme de 151 339,29 \$, toutes taxes applicables incluses;

D'OCTROYER, pour ce montant, le contrat Génie 2025-01 : Services professionnels d'ingénierie en vue de la mise à jour du plan d'intervention pour le renouvellement des conduites d'eau potable, d'égouts et des chaussées à AQUA DATA INC.;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-930-25-019.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 097  
APPEL D'OFFRES PUBLIC GÉNIE 2025-100 :  
RÉHABILITATION DE CHAUSSÉE ET DE  
SERVICES MUNICIPAUX – OCTROI**

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2400;

Il est

Proposé par la Conseillère N. Kokinasidis  
Appuyée par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

TO ADOPT, without change, By-law No. 2007-54-4 entitled: *By-law amending By-law No. 2007-54 governing the demolition of immovable in order to amend the article concerning financial guarantees;*

THAT it be promulgated according to law.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 096  
PUBLIC CALL FOR TENDERS  
GÉNIE 2025-01 : PROFESSIONAL  
ENGINEERING SERVICES FOR UPDATING  
THE INTERVENTION PLAN FOR THE  
RENEWAL OF DRINKING WATER, SEWER  
AND ROAD INFRASTRUCTURE -  
AWARDING**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2399;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia  
Seconded by Councillor M. Brown

And resolved :

TO AUTHORIZE a total expenditure of \$151,339.29, all applicable taxes included, through public call for tenders Génie 2025-01 : Professional engineering services for updating the intervention plan for the renewal of drinking water, sewer and road infrastructure;

TO ACCEPT the bid having obtained the highest final score according to the criteria set out in the tender documents, submitted by AQUA DATA INC., in the amount of \$151,339.29, all applicable taxes included;

TO AWARD, for this amount, contract Génie 2025-01 : Professional engineering services for updating the intervention plan for the renewal of drinking water, sewer and road infrastructure to AQUA DATA INC.;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-930-25-019.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 097  
PUBLIC CALL FOR TENDERS  
GÉNIE 2025-100 : REHABILITATION OF  
ROADWAY AND MUNICIPAL SERVICES -  
AWARDING**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2400;

It is

Moved by Councillor N. Kokinasidis  
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

D'AUTORISER une dépense globale de 1 059 000,00 \$, toutes taxes applicables incluses, dans le cadre de l'appel d'offres public Génie 2025-100 : Réhabilitation de chaussée et de services municipaux (rue Bonaventure);

D'ACCEPTER la plus basse soumission conforme déposée par RÉHABILITATION DU O INC., au montant de 1 059 000,00 \$, toutes taxes applicables incluses;

D'OCTROYER, pour ce montant, le contrat Génie 2025-100 : Réhabilitation de chaussée et de services municipaux (rue Bonaventure) à RÉHABILITATION DU O INC.;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-930-25-016.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 098  
APPEL D'OFFRES PUBLIC GÉNIE 2025-300 :  
SERVICES PROFESSIONNELS DE  
LABORATOIRE POUR LE CONTRÔLE  
QUALITATIF DES MATÉRIAUX – OCTROI**

---

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2376;

Il est

Proposé par la Conseillère K. Cliffe  
Appuyée par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense globale de 213 163,65 \$, toutes taxes applicables incluses, dans le cadre de l'appel d'offres Génie 2025-300 : Services professionnels de laboratoire pour le contrôle qualitatif des matériaux;

D'ACCEPTER la soumission ayant obtenu le plus haut pointage final en fonction des critères de sélection déposée par GROUPE ABS INC., pour la somme de 213 163,65 \$, toutes taxes applicables incluses;

D'OCTROYER, pour ce montant, le contrat Génie 2025-300 : Services professionnels de laboratoire pour le contrôle qualitatif des matériaux à GROUPE ABS INC.;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-930-25-028.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 099  
APPEL D'OFFRES PUBLIC GÉNIE 2025-620 :  
PLANAGE DE LA CHAUSSÉE D'ASPHALTE  
ET REVÊTEMENT BITUMINEUX – OCTROI**

---

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2371;

TO AUTHORIZE a total expenditure of \$1,059,000.00, all applicable taxes included, through public call for tenders Génie 2025-100 : Rehabilitation of roadway and municipal services (Bonaventure Street);

TO ACCEPT the lowest conforming bid submitted by RÉHABILITATION DU O INC., in the amount of \$1,059,000.00, all applicable taxes included;

TO AWARD, for this amount, contract Génie 2025-100 : Rehabilitation of roadway and municipal services (Bonaventure Street) to RÉHABILITATION DU O INC.;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-930-25-016.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 098  
PUBLIC CALL FOR TENDERS  
GÉNIE 2025-300 : PROFESSIONAL  
LABORATORY SERVICES FOR THE  
QUALITY CONTROL OF MATERIALS -  
AWARDING**

---

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2376;

It is

Moved by Councillor K. Cliffe  
Seconded by Councillor J. Morson

And resolved :

TO AUTHORIZE a total expenditure of \$213,163.65, all applicable taxes included, through public call for tenders Génie 2025-300 : Professional laboratory services for the quality control of materials;

TO ACCEPT the bid having obtained the highest final score according to the criteria set out in the tender documents, submitted by GROUPE ABS INC., in the amount of \$213,163.65, all applicable taxes included;

TO AWARD, for this amount, contract Génie 2025-300 : Professional laboratory services for the quality control of materials to GROUPE ABS INC.;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-930-25-028.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 099  
PUBLIC CALL FOR TENDERS  
GÉNIE 2025-620 : ASPHALT PAVEMENT  
LEVELLING AND BITUMINOUS  
SURFACING - AWARDING**

---

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2371;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia  
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense globale de 2 468 333,66 \$, toutes taxes applicables incluses, dans le cadre de l'appel d'offres public Génie 2025-620 : Planage de la chaussée d'asphalte et revêtement bitumineux;

D'ACCEPTER la plus basse soumission conforme déposée par LES ENTREPRENEURS BUCARO INC., au montant de 2 468 333,66 \$, toutes taxes applicables incluses;

D'OCTROYER, pour ce montant, le contrat Génie 2025-620 : Planage de la chaussée d'asphalte et revêtement bitumineux à LES ENTREPRENEURS BUCARO INC.;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-930-25-025.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 100**  
**APPEL D'OFFRES PUBLIC T.P. 2025-05 :**  
**ENTRETIEN ET TONTE DE GAZON POUR**  
**TROIS ANS AVEC DEUX (2) OPTIONS DE**  
**RENOUVELLEMENT - OCTROI**

---

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2383;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard  
Appuyé par le Conseiller M. Brown

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense globale de 858 733,89 \$, toutes taxes applicables incluses, dans le cadre de l'appel d'offres public T.P. 2025-05 : Entretien et tonte de gazon pour trois ans avec deux (2) options de renouvellement, couvrant la période du 7 avril 2025 au 29 février 2028;

D'ACCEPTER l'unique soumission conforme déposée par 178001 CANADA INC. (GROUPE NICKY), au montant de 858 733,89 \$, toutes taxes applicables incluses;

D'OCTROYER, pour ce montant, le contrat T.P. 2025-05 : Entretien et tonte de gazon pour trois ans avec deux (2) options de renouvellement à 178001 CANADA INC. (GROUPE NICKY);

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02--690-00-499.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia  
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved :

TO AUTHORIZE a total expenditure of \$2,468,333.66, all applicable taxes included, through public call for tenders Génie 2025-620 : Asphalt pavement levelling and bituminous surfacing;

TO ACCEPT the lowest conforming bid submitted by LES ENTREPRENEURS BUCARO INC., in the amount of \$2,468,333.66, all applicable taxes included;

TO AWARD, for this amount, contract Génie 2025-620 : Asphalt pavement levelling and bituminous surfacing to LES ENTREPRENEURS BUCARO INC.;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-930-25-025.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 100**  
**PUBLIC CALL FOR TENDERS T.P. 2025-05 :**  
**GRASS MAINTENANCE AND MOWING FOR**  
**THREE YEARS WITH TWO (2) RENEWAL**  
**OPTIONS - AWARDING**

---

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2383;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard  
Seconded by Councillor M. Brown

And resolved :

TO AUTHORIZE a total expenditure of \$858,733.89, all applicable taxes included, through public call for tenders T.P. 2025-05 : Grass maintenance and mowing for three years with two (2) renewal options, covering the period from April 7, 2025 to February 29, 2028;

TO ACCEPT the only conforming bid submitted by 178001 CANADA INC. (GROUPE NICKY), in the amount of \$858,733.89, all applicable taxes included;

TO AWARD, for this amount, contract T.P. 2025-05 : Grass maintenance and mowing for three years with two (2) renewal options to 178001 CANADA INC. (GROUPE NICKY);

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-690-00-499.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RÉSOLUTION CM25 101**  
**APPEL D'OFFRES PUBLIC T.P. 2025-10 :**  
**ENTRETIEN DES TERRAINS SPORTIFS AVEC**  
**QUATRE (4) OPTIONS DE**  
**RENOUVELLEMENT - OCTROI**

---

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2422;

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort  
 Appuyé par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense globale de 141 640,94 \$, toutes taxes applicables incluses, dans le cadre de l'appel d'offres T.P. 2025-10 : Entretien des terrains sportifs avec quatre (4) options de renouvellement;

D'ACCEPTER la plus basse soumission conforme déposée par 9032-2454 QUÉBEC INC. (TECHNIPARC), au montant de 141 640,94 \$, toutes taxes applicables incluses;

D'OCTROYER, pour ce montant, le contrat T.P. 2025-10 : Entretien des terrains sportifs avec quatre (4) options de renouvellement à 9032-2454 QUÉBEC INC. (TECHNIPARC);

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-690-00-533.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 102**  
**APPEL D'OFFRES PUBLIC T.P. 2025-14 :**  
**RÉFECTION DE TROTTOIRS ET BORDURES**  
**AVEC QUATRE (4) OPTIONS DE**  
**RENOUVELLEMENT - OCTROI**

---

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2421;

Il est

Proposé par le Conseiller M. Brown  
 Appuyé par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense globale de 115 118,72 \$, toutes taxes applicables incluses, dans le cadre de l'appel d'offres public T.P. 2025-14 : Réfection de trottoirs et bordures avec quatre (4) options de renouvellement;

D'ACCEPTER la plus basse soumission conforme déposée par LES TERRASSEMENTS MONTRÉAL INC., au montant de 115 118,72 \$, toutes taxes applicables incluses;

D'OCTROYER, pour ce montant, le contrat T.P. 2025-14 : Réfection de trottoirs et bordures avec quatre (4) options de renouvellement à LES TERRASSEMENTS MONTRÉAL INC.;

**RESOLUTION CM25 101**  
**PUBLIC CALL FOR TENDERS T.P. 2025-10 :**  
**MAINTENANCE OF SPORTS FIELDS WITH**  
**FOUR (4) RENEWAL OPTIONS – AWARDING**

---

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2422;

It is

Moved by Councillor P. Dufort  
 Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

TO AUTHORIZE a total expenditure of \$141,640.94, all applicable taxes included, through public call for tenders T.P. 2025-10 : Maintenance of sports fields with four (4) renewal options;

TO ACCEPT the lowest conforming bid submitted by 9032-2454 QUÉBEC INC. (TECHNIPARC), in the amount of \$141,640.94, all applicable taxes included;

TO AWARD, for this amount, contract T.P. 2025-10 : Maintenance of sports fields with four (4) renewal options to 9032-2454 QUÉBEC INC. (TECHNIPARC);

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-690-00-533.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 102**  
**PUBLIC CALL FOR TENDERS T.P. 2025-14 :**  
**SIDEWALKS AND CURBS**  
**REHABILITATION WITH FOUR (4)**  
**RENEWAL OPTIONS - AWARDING**

---

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2421;

It is

Moved by Councillor M. Brown  
 Seconded by Councillor J. Morson

And resolved :

TO AUTHORIZE a total expenditure of \$115,118.72, all applicable taxes included, through public call for tenders T.P. 2025-14 : Sidewalks and curbs rehabilitation with four (4) renewal options;

TO ACCEPT the lowest conforming bid submitted by LES TERRASSEMENTS MONTRÉAL INC., in the amount of \$115,118.72, all applicable taxes included;

TO AWARD, for this amount, contract T.P. 2025-14 : Sidewalks and curbs rehabilitation with four (4) renewal options to LES TERRASSEMENTS MONTRÉAL INC.;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-320-00-520.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 103  
MAIRE SUPPLÉANT - NOMINATION**

---

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2404;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito  
Appuyé par le Conseiller M. Brown

Et résolu :

DE DÉSIGNER le Conseiller Luciano Piciacchia Maire suppléant pour les mois de mai, juin et juillet 2025.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 104  
CONTRIBUTION POUR FINS DE PARCS - LOT  
4 378 998 DU CASDASTRE DU QUÉBEC -  
GROUPE BMTC INC.**

---

CONSIDÉRANT QU'une demande de lotissement visant la création de deux nouveaux lots a été déposée par le propriétaire du lot 4 378 998 (Plan projet de lotissement daté du 28 octobre 2024);

CONSIDÉRANT QUE l'article 10 de la Section 2.1 du Règlement No. PARC-2022-56 prévoit comme condition préalable à la délivrance d'un permis de lotissement que le propriétaire de l'immeuble doit remplir l'une des obligations suivantes:

- 1) s'engager à céder gratuitement à la Ville une partie du terrain du site dont la superficie est égale à 10 % de la superficie du site et qui, de l'avis de la Ville, convient à l'établissement ou à l'agrandissement d'un parc ou d'un terrain de jeux ou au maintien d'un espace naturel;
- 2) verser à la Ville une somme égale à 10 % de la valeur du site;
- 3) s'engager à céder gratuitement à la Ville une partie du terrain du site et verser à la Ville une somme qui, ensemble, représentent 10 % de la valeur du site.

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2426;

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort  
Appuyé par la Conseillère N. Kokinasidis

Et résolu :

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-320-00-520.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 103  
ACTING MAYOR - APPOINTMENT**

---

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2404;

It is

Moved by Councillor D. Zito  
Seconded by Councillor M. Brown

And resolved :

TO APPOINT Councillor Luciano Piciacchia as Acting Mayor for the months of May, June and July 2025.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 104  
CONTRIBUTION FOR PARK PURPOSES -  
LOT 4 378 998 OF THE QUEBEC CADASTRE -  
GROUPE BMTC INC.**

---

CONSIDERING THAT a subdivision proposal to create two new lots has been submitted by the owner of lot 4 378 998 (Subdivision project plan dated October 28, 2024);

CONSIDERING THAT Article 10 of Division 2.1 of By-law No. PARK-2022-56 stipulates as a condition prior to the issuance of a subdivision permit that the owner of the immovable must fulfill one of the following obligations:

- 1) undertake to transfer to the Town, free of charge, a parcel of land of the site, the area of which is equal to 10% of the area of the site and which, in the opinion of the Town, is suitable for the establishment or enlargement of a park or playground or the preservation of a natural area;
- 2) pay to the Town an amount of money equal to 10% of the value of the site;
- 3) undertake to transfer to the Town, free of charge, a parcel of land of the site and pay the Town an amount of money that together represent 10% of the value of the site.

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2426;

It is

Moved by Councillor P. Dufort  
Seconded by Councillor N. Kokinasidis

And resolved :

D'ACCEPTER comme condition préalable à la délivrance d'un permis de lotissement visant la création de deux nouveaux lots selon le plan de projet de lotissement daté du 28 octobre 2024, l'offre du propriétaire de verser une somme de 1 730 000\$ à la Ville, c'est-à-dire un montant égal à 10% de la valeur du lot 4 378 998, comme prévu dans l'article 10 de la Section 2.1 du Règlement no PARC-2022-56;

D'AUTORISER le Directeur général ou la Directrice générale adjointe et trésorière à signer, pour et au nom de la Ville, tout document requis pour donner effet à la présente.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 105**  
**AUTORISATION DE SIGNATURE POUR**  
**L'ENTENTE RELATIVE À LA RÉALISATION**  
**DE CERTAINS TRAVAUX MUNICIPAUX**  
**DANS LE CADRE DU PROJET DE**  
**DÉVELOPPEMENT LIVEO KIRKLAND**

---

CONSIDÉRANT le règlement no. ENT-2022-57 intitulé : *Règlement concernant les ententes relatives aux travaux municipaux*;

CONSIDÉRANT QUE LIVEO KIRKLAND S.E.C. désire convenir avec la Ville de Kirkland d'une Entente relative à la réalisation de certains travaux municipaux dans le cadre du projet de développement Liveo Kirkland pour l'ensemble des travaux relatifs aux infrastructures et aux équipements municipaux à ses frais;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2418;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia  
 Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

D'AUTORISER le Directeur général à négocier et convenir, pour et au nom de la Ville de Kirkland, toutes ententes relatives à la réalisation de certains travaux municipaux, tout contrat, tout acte notarié (cession, servitude, etc.) ainsi que tout autre document relié directement ou indirectement aux ententes relatives à la réalisation de certains travaux municipaux ou au projet de développement Liveo Kirkland avec LIVEO KIRKLAND S.E.C.;

D'AUTORISER le Directeur général à signer, pour et au nom de la Ville de Kirkland, toutes ententes relatives à la réalisation de certains travaux municipaux, tout contrat, tout acte notarié (cession, servitude, etc.) ainsi que tout autre document relié directement ou indirectement aux ententes relatives à la réalisation de certains travaux municipaux ou au projet de développement Liveo Kirkland avec LIVEO KIRKLAND S.E.C.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TO ACCEPT, as a condition precedent to the issuance of a subdivision permit for the creation of two new lots as per the Subdivision project plan dated October 28, 2024, the owner's offer to pay the Town an amount of \$1,730,000.00, which is equal to 10% of the value of lot 4 378 998, as provided in Article 10 of Division 2.1 of By-law No. PARK-2022-56;

TO AUTHORIZE the Director General or the Assistant Director General and Treasurer, to sign, for and on behalf of the Town, all documents required to give effect to the present resolution.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 105**  
**AUTHORIZATION TO SIGN THE**  
**AGREEMENT FOR THE EXECUTION OF**  
**CERTAIN MUNICIPAL WORKS AS PART OF**  
**THE LIVEO KIRKLAND DEVELOPMENT**  
**PROJECT**

---

CONSIDERING By-law No. AGR-2022-57 entitled : *By-law concerning municipal works agreement*;

CONSIDERING THAT LIVEO KIRKLAND S.E.C. wishes to enter into an Agreement with the Town of Kirkland for the execution of certain municipal works as part of the Liveo Kirkland development project, for all works related to municipal infrastructure and equipment at its expense;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2418;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia  
 Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO AUTHORIZE the Director General to negotiate and agree, for and on behalf of the Town of Kirkland, on all agreements related to the execution of certain municipal works, any contract, any notarized act (transfer, easement, etc.), as well as any other document directly or indirectly related to agreements concerning the execution of certain municipal works or the Liveo Kirkland development project with LIVEO KIRKLAND S.E.C.;

TO AUTHORIZE the Director General to sign, for and on behalf of the Town of Kirkland, all agreements related to the execution of certain municipal works, any contract, any notarized act (transfer, easement, etc.), as well as any other document directly or indirectly related to agreements concerning the execution of certain municipal works or the Liveo Kirkland development project with LIVEO KIRKLAND S.E.C.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RÉSOLUTION CM25 106  
RÉMUNÉRATION DU PERSONNEL  
ÉLECTORAL POUR L'ÉLECTION  
MUNICIPALE DU 2 NOVEMBRE 2025**

CONSIDÉRANT QU'une élection municipale doit avoir lieu dans la Ville de Kirkland le 2 novembre 2025 et qu'il y a lieu de débiter le recrutement du personnel électoral;

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel no SD-2025-2419;

Il est

Proposé par le Conseiller J. Morson  
Appuyé par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

D'APPROUVER les tarifs de rémunération du personnel électoral figurant au tableau déposé devant le conseil municipal pour les différents postes à combler pour ces élections;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-140-00-998.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 107  
CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES  
ADDITIONNELLES AUX ORGANISMES  
COMMUNAUTAIRES LOCAUX POUR  
L'ANNÉE 2025**

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort  
Appuyé par le Conseiller M. Brown

Et résolu :

D'AUTORISER l'ajout suivant à la liste des contributions aux organismes communautaires locaux approuvées par le conseil municipal pour l'année 2025 (résolution CM25 022 en date du 13 janvier 2025) :

Club Kirkland 55+	675,00 \$
Association de la piscine communautaire Beaconsfield Heights	16 452,92 \$

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-110-00-981.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 108  
NOMINATION ET CONFIRMATION -  
PRÉPOSÉ AUX TRAVAUX DE PROPRIÉTÉ ET  
À L'ENTRETIEN - SPORTS ET LOISIRS -  
SERVICE DES LOISIRS ET DE LA  
BIBLIOTHÈQUE**

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2414;

**RESOLUTION CM25 106  
REMUNERATION RATES FOR ELECTION  
OFFICERS FOR THE NOVEMBER 2, 2025  
MUNICIPAL ELECTION**

CONSIDERING THAT a municipal election is to be held in the Town of Kirkland on November 2, 2025, and it is necessary to begin recruiting election staff;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2419;

It is

Moved by Councillor J. Morson  
Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

TO APPROVE the remuneration rates for election staff listed in the table presented to the municipal council for the various positions to be filled for these elections;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-140-00-998.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 107  
ADDITIONAL FINANCIAL CONTRIBUTIONS  
TO LOCAL COMMUNITY GROUPS FOR THE  
YEAR 2025**

It is

Moved by Councillor P. Dufort  
Seconded by Councillor M. Brown

And resolved :

TO AUTHORIZE the following addition to the list of contributions to local community groups approved by the Municipal Council for the year 2025 (resolution CM25 022, dated January 13, 2025) :

Kirkland 55+ Club	\$675.00
Beaconsfield Heights Community Swimming Pool Association	\$16,452.92

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-110-00-981.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 108  
APPOINTMENT AND CONFIRMATION -  
MAINTENANCE AND GENERAL LABOURER  
- SPORTS AND RECREATION -  
RECREATION AND LIBRARY  
DEPARTMENT**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2414;

Il est

Proposé par la Conseillère N. Kokinasidis  
Appuyée par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

DE NOMMER Mme Isabelle Boucher au poste permanent col bleu de *Préposé aux travaux de propreté et à l'entretien - sports et loisirs* au sein du Service des loisirs et de la bibliothèque, à compter du 15 décembre 2024, le tout conformément à la convention collective présentement en vigueur pour les employés cols bleus de la Ville de Kirkland;

DE CONFIRMER le statut d'employée permanente à Mme Isabelle Boucher au poste col bleu de *Préposé aux travaux de propreté et à l'entretien - sports et loisirs* au sein du Service des loisirs et de la bibliothèque, à compter du 15 décembre 2024, le tout conformément à la convention collective présentement en vigueur pour les employés cols bleus de la Ville de Kirkland.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 109  
NOMINATION ET CONFIRMATION -  
TUYAUTEUR-ÉGOUTIER - SERVICE DES  
TRAVAUX PUBLICS**

---

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2424;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito  
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

DE NOMMER Mme Shanie Ruest au poste permanent col bleu de *Tuyauteur-égoutier* au sein du Service des travaux publics, à compter du 2 décembre 2024, le tout conformément à la convention collective présentement en vigueur pour les employés cols bleus de la Ville de Kirkland;

DE CONFIRMER le statut d'employée permanente à madame Shanie Ruest au poste col bleu de *Tuyauteur-égoutier* au sein du Service des travaux publics, à compter du 2 décembre 2024, le tout conformément à la convention collective présentement en vigueur pour les employés cols bleus de la Ville de Kirkland.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 110  
DÉROGATION MINEURE NO 2025-01  
(RÉVISÉ) : LOT 6 193 465 DU CADASTRE DU  
QUÉBEC - ZONE 303M - 18111 ROUTE  
TRANSCANADIENNE (DANESCO INC.)**

---

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 11 février 2025, l'analyse et l'avis qu'il contient;

It is

Moved by Councillor N. Kokinasidis  
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO APPOINT Ms. Isabelle Boucher to the blue-collar position of *Maintenance and General Labourer - Sports and Recreation* within the Recreation and Library Department, as of December 15, 2024, the whole in accordance with the provisions of the collective agreement currently in force for blue-collar employees of the Town of Kirkland;

TO CONFIRM the permanent employee status of Ms. Isabelle Boucher for the blue-collar position of *Maintenance and General Labourer - Sports and Recreation* within the Recreation and Library Department, as of December 15, 2024, the whole in accordance with the provisions of the collective agreement currently in force for blue-collar employees of the Town of Kirkland.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 109  
APPOINTMENT AND CONFIRMATION -  
PIPE FITTER - PUBLIC WORKS  
DEPARTMENT**

---

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2424;

It is

Moved by Councillor D. Zito  
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO APPOINT Ms. Shanie Ruest to the blue-collar position of *Pipe Fitter* within the Public Works Department, as of December 2, 2024, the whole in accordance with the provisions of the collective agreement currently in force for blue-collar employees of the Town of Kirkland;

TO CONFIRM the permanent employee status of Ms. Shanie Ruest for the blue-collar position of *Pipe Fitter* within the Public Works Department, as of December 2, 2024, the whole in accordance with the provisions of the collective agreement currently in force for blue-collar employees of the Town of Kirkland.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 110  
MINOR EXEMPTION NO. 2025-01  
(REVISED) : LOT 6 193 465 OF THE QUEBEC  
CADASTRE - ZONE 303M - 18111 TRANS-  
CANADA HIGHWAY (DANESCO INC.)**

---

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated February 11, 2025, the analysis and opinion contained therein;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2375;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia  
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

D'ACCORDER en vertu du Règlement no 90-63 intitulé *Règlement relatif aux dérogations mineures de la Ville de Kirkland* la dérogations mineure suivante au Règlement de zonage no 90-58 :

18111 route Transcanadienne (Danesco Inc.)  
Lot 6 193 465  
Zone 303M

Afin de permettre l'installation d'un appareil mécanique (génératrice) dans la marge avant, plutôt que de la limiter uniquement au toit ou à la partie de la cour arrière définie par le prolongement projeté des deux murs latéraux, tel que stipulé à l'article 12.7 f) du Règlement de zonage no 90-58.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 111**  
**PIIA LOT 1 992 429 DU CADASTRE DU**  
**QUÉBEC - ZONE 142R - 20 RUE JONQUILLE**

---

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 11 mars 2025, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2411;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard  
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de rénovation sur le lot 1 992 429 dans la zone 142R, situé au 20 rue Jonquille et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 11 mars 2025;

D'APPROUVER les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.1.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 11 mars 2025, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2375;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia  
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO GRANT, in conformity with By-law No. 90-63 entitled *By-law concerning minor exemptions* of the Town of Kirkland, the following minor exemption to Zoning By-law No. 90-58 :

18111 Trans-Canada Highway (Danesco Inc.)  
Lot 6 193 465  
Zone 303M

In order to allow the installation of a mechanical device (generator) in the front setback rather than limiting it solely to the roof or the portion of the rear yard defined by the projected extension of the two side walls, as stipulated in Article 12.7 f) of Zoning By-Law No. 90-58.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 111**  
**SPAIP LOT 1 992 429 OF THE QUEBEC**  
**CADASTRE - ZONE 142R - 20 JONQUILLE**  
**STREET**

---

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated March 11, 2025, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2411;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard  
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the renovation project on lot 1 992 429 in Zone 142R, located at 20 Jonquille Street and the extract of the minutes of the PAC meeting held on March 11, 2025;

TO APPROVE the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 3.1.1 of the minutes of the PAC meeting held on March 11, 2025, said plans being in conformity with By-law No. SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RÉSOLUTION CM25 112**  
**PIIA LOT 6 603 366 DU CADASTRE DU**  
**QUÉBEC - ZONE 164R - VILLAGE LACEY**  
**GREEN (NOUVELLE CONSTRUCTION)**

---

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 11 mars 2025, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2412;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia  
 Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de construction résidentielle sur le lot 6 603 366 dans la zone 164R et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 11 mars 2025;

D'APPROUVER les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.2.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 11 mars 2025, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION**

---

Aucune affaire touchant la sécurité publique et la circulation n'est traitée séance tenante.

**RÉSOLUTION CM25 113**  
**ÉVÈNEMENT INTERNATIONAL - JOUR DE**  
**LA TERRE**

---

CONSIDÉRANT QUE le *Jour de la Terre*, qui a lieu chaque année le 22 avril, est un événement international largement célébré qui vise à promouvoir et préserver l'environnement par le biais d'activités qui se déroulent simultanément dans le monde;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2405;

Il est

Proposé par la Conseillère N. Kokinasidis  
 Appuyée par le Conseiller M. Brown

Et résolu :

D'AUTORISER la ville de Kirkland à célébrer et à offrir son appui à l'évènement planétaire *Jour de la terre* qui se déroule le 22 avril 2025;

**RESOLUTION CM25 112**  
**SPAIP LOT 6 603 366 OF THE QUEBEC**  
**CADASTRE - ZONE 164R - VILLAGE LACEY**  
**GREEN (NEW CONSTRUCTION)**

---

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated March 11, 2025, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2412;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia  
 Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the residential construction project on lot 6 603 366 in Zone 164R and the extract of the minutes of the PAC meeting held on March 11, 2025;

TO APPROVE the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 3.2.1 of the minutes of the PAC meeting held on March 11, 2025, said plans being in conformity with By-law No. SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

**PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC**

---

There is no business pertaining to public security and traffic tabled at the sitting.

**RESOLUTION CM25 113**  
**INTERNATIONAL EVENT - EARTH DAY**

---

CONSIDERING THAT *Earth Day*, held annually on April 22, is a widely celebrated international event that aims to promote and preserve the environment through activities that take place simultaneously around the world;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2405;

It is

Moved by Councillor N. Kokinasidis  
 Seconded by Councillor M. Brown

And resolved :

TO AUTHORIZE the Town of Kirkland to celebrate and support the *Earth Day* planetary event taking place on April 22, 2025;

D'INVITER les résidents et les commerçants de la ville de Kirkland à célébrer l'évènement.

TO INVITE the residents and businesses of the Town of Kirkland to celebrate this event.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

## **AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION**

Rapport du maire sur les décisions prises par le conseil d'agglomération de Montréal à l'assemblée ordinaire du 20 mars 2025.

## **AGGLOMERATION BUSINESS**

Mayor's report on decisions taken by the Montreal Urban Agglomeration Council at the regular sitting held on March 20, 2025.

## **AFFAIRES GOUVERNEMENTALES**

Aucune affaire gouvernementale n'est traitée séance tenante.

## **GOVERNMENT BUSINESS**

There is no government business tabled at the sitting.

### **RÉSOLUTION CM25 114** **RÉSOLUTION EN APPUI À LA VILLE DE** **BLAINVILLE DANS LE DOSSIER STABLEX**

CONSIDÉRANT QUE le projet de loi no 93, *Loi concernant notamment le transfert de propriété d'un immeuble de la Ville de Blainville*, a été présenté à l'Assemblée nationale du Québec le 27 février dernier par la ministre des Ressources naturelles et des Forêts, Mme Maïté Blanchette Vézina;

### **RESOLUTION CM25 114** **RESOLUTION IN SUPPORT OF THE CITY OF** **BLAINVILLE IN THE STABLEX CASE**

CONSIDERING THAT Bill 93, *An Act respecting, in particular, the transfer of ownership of an immovable of Ville de Blainville*, was presented to the *Assemblée nationale du Québec* on February 27 by Ms. Maïté Blanchette Vézina, the Minister of Natural Resources and Forests;

CONSIDÉRANT QUE le projet de loi a pour objectif de forcer le transfert à l'État d'un terrain appartenant à la Ville de Blainville afin de permettre un projet d'aménagement et d'exploitation d'une sixième cellule d'enfouissement de matières dangereuses par l'entreprise Stablex ;

CONSIDERING THAT the Bill aims to force the transfer of land belonging to *Ville de Blainville* to the State, to allow for the development and operation of a sixth hazardous waste landfill cell by the company Stablex;

CONSIDÉRANT QUE le 22 septembre 2023, le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) considère le projet comme étant prématuré et recommande au ministre de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs, M. Benoît Charrette, de ne pas l'autoriser en l'absence d'un portrait complet sur les matières dangereuses résiduelles au Québec;

CONSIDERING THAT on September 22, 2023, the *Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE)* considers the project premature and recommends not to authorize it in the absence of a complete portrait of residual hazardous materials in Quebec to Mr. Benoît Charrette, the Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Blainville, la MRC de Thérèse-De Blainville, la CMM, l'Union des municipalités du Québec et la Fédération québécoise des municipalités s'opposent fermement à la réalisation du projet sur le terrain visé par le projet de loi;

CONSIDERING THAT *Ville de Blainville*, the *MRC de Thérèse-De Blainville*, the *CMM*, the *Union des municipalités du Québec*, and the *Fédération québécoise des municipalités* firmly oppose the realization of the project on the land targeted by the Bill;

CONSIDÉRANT QUE le projet de loi prévoit qu'aucune norme édictée par la Ville de Blainville, par la MRC de Thérèse-De Blainville ou par la CMM en matière d'aménagement, d'urbanisme, d'utilisation du sol ou de construction ne sera applicable à Stablex pour son projet et pour toute autre intervention accessoire nécessaire à ce projet;

CONSIDERING THAT the Bill provides that no standards enacted by *Ville de Blainville*, the *MRC de Thérèse-De Blainville*, or the *CMM*, in terms of planning, urbanism, land use, or construction, will be applicable to Stablex for its project and for any other accessory intervention necessary for this project;

CONSIDÉRANT QUE le projet de loi constitue une atteinte sérieuse à l'autonomie municipale en matière d'aménagement du territoire et que son adoption constituerait un dangereux précédent;

CONSIDERING THAT the Bill constitutes a serious infringement on municipal autonomy in terms of land use planning and its adoption would set a dangerous precedent;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2402;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2402;

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort  
Appuyé par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

D'APPUYER la Ville de Blainville dans ce dossier;

D'EXPRIMER le désaccord de la Ville de Kirkland en regard du projet de loi no 93, *Loi concernant notamment le transfert de propriété d'un immeuble de la Ville de Blainville*;

DE RÉITÉRER que les municipalités sont des gouvernements de proximité et demander au gouvernement du Québec de respecter leurs compétences en aménagement du territoire;

DE DEMANDER au gouvernement du Québec de confier au BAPE un mandat d'enquête et d'audience publique portant sur l'état des lieux concernant la gestion des matières dangereuses résiduelles.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 115**  
**SEMAINE NATIONALE DU DON D'ORGANES**  
**ET DE TISSUS 2025 (SNDOT) - 20 AU 26 AVRIL**  
**2025**

---

CONSIDÉRANT QUE Transplant Québec prépare activement le lancement de la *Semaine nationale du don d'organes et de tissus 2025 (SNDOT)*, qui aura lieu du 20 au 26 avril 2025;

CONSIDÉRANT QU'au 31 décembre 2024, 856 Québécois et Québécoises étaient toujours en attente d'un organe et que le nombre de donateurs n'avait malheureusement pas augmenté;

CONSIDÉRANT que cette situation impacte dramatiquement non seulement la vie des patients eux-mêmes, celle de leurs proches et de leur famille, mais également celle de la société tout entière;

CONSIDÉRANT que chaque année, la *Semaine nationale du don d'organes et de tissus (SNDOT)* permet de sensibiliser la population à la cause du don d'organes, une action qui a pour effet concret de sauver ou d'améliorer la vie des citoyens;

CONSIDÉRANT que participer à cette cause revient à donner de l'espoir à des centaines de personnes, incluant nos proches, nos parents, nos voisins, nos collègues et, parfois même, nos enfants;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2401;

Il est

Proposé par le Conseiller J. Morson  
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

It is

Moved by Councillor P. Dufort  
Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

TO SUPPORT Ville de Blainville in this matter;

TO EXPRESS the disagreement of the Town of Kirkland regarding Bill 93, *An Act respecting, in particular, the transfer of ownership of an immovable of Ville de Blainville*;

TO REITERATE that municipalities are local governments and to ask the Government of Quebec to respect their competencies in land use planning;

TO REQUEST the Government of Quebec to assign the *BAPE* a mandate for investigation and public hearings concerning the state of affairs regarding the management of residual hazardous materials.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 115**  
**SEMAINE NATIONALE DU DON D'ORGANES**  
**ET DE TISSUS 2025 (SNDOT) - APRIL 20 TO**  
**26, 2025**

---

CONSIDERING THAT Transplant Québec is actively preparing for the launch of the *Semaine nationale du don d'organes et de tissus 2025 (SNDOT)*, which will take place from April 20 to 26, 2025;

CONSIDERING THAT as of December 31, 2024, 856 Quebecers were still waiting for an organ and the number of donors had unfortunately not increased;

CONSIDERING THAT this situation dramatically impacts not only the lives of the patients themselves, their loved ones and their families, but also society as a whole;

CONSIDERING THAT each year, the *Semaine nationale du don d'organes et de tissus 2025 (SNDOT)* raises awareness among the population about organ donation, an action that has the concrete effect of saving or improving the lives of citizens;

CONSIDERING THAT participating in this cause means giving hope to hundreds of people, including our loved ones, our parents, our neighbors, our colleagues, and sometimes even our children;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2401;

It is

Moved by Councillor J. Morson  
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

DE PROCLAMER la semaine du 20 au 26 avril 2025 comme étant celle de la *Semaine nationale du don d'organes et de tissus 2025 (SNDOT)* dans la Ville de Kirkland;

D'ENCOURAGER tous les citoyens participer activement à la campagne *Dites-le* de Transplant Québec afin de sensibiliser leur entourage à l'importance du don d'organes et de tissus.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 116  
SEMAINE DE L'ACTION BÉNÉVOLE (SAB) –  
27 AVRIL AU 3 MAI 2025**

---

CONSIDÉRANT QUE la *Semaine de l'action bénévole (SAB)* se déroule du 27 avril au 3 mai 2025 sous le thème *En route vers le bénévolat!*;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Kirkland désire joindre sa voix à celle du Centre d'action bénévole de Ouest-de-l'Île afin de reconnaître et remercier tous les bénévoles pour leurs contributions à différentes causes au sein de la communauté;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2403;

Il est

Proposé par le Conseiller M. Brown  
Appuyé par la Conseillère N. Kokinasidis

Et résolu :

DE PROCLAMER la semaine du 27 avril au 3 mai 2025 comme étant celle de la *Semaine de l'action bénévole (SAB)* dans la Ville de Kirkland sous le thème *En route vers le bénévolat!*;

DE SIGNIFIER l'appréciation de la Ville de Kirkland envers tous les bénévoles pour leurs contributions et leur dévouement dans la communauté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 117  
SEMAINE DE LA SANTÉ MENTALE DE  
L'ACSM - 5 AU 11 MAI 2025**

---

CONSIDÉRANT QUE l'Association canadienne pour la santé mentale (ACSM) - Division du Québec, membre du réseau qui initie l'événement depuis 70 ans, invite tout le monde à parler de son parcours personnel sous le thème *#SantéMentaleSansMasque*;

CONSIDÉRANT QUE nous sommes tous et toutes capables de compassion et nous savons que la compassion a des effets bien tangibles;

CONSIDÉRANT QUE la vie est parfois difficile, d'où l'importance de rappeler que la gentillesse fait partie de la condition humaine;

CONSIDÉRANT QUE les campagnes de promotion de la santé mentale visent à améliorer la santé mentale de la population du Québec;

TO DECLARE the week of April 20 to 26, 2025 as *Semaine nationale du don d'organes et de tissus 2025 (SNDOT)* in the Town of Kirkland;

TO ENCOURAGE all citizens to actively participate in Transplant Québec's *Dites-le* campaign to raise awareness among their surroundings about the importance of organ and tissue donation.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 116  
NATIONAL VOLUNTEER WEEK (NVW) –  
APRIL 27 TO MAY 3, 2025**

---

CONSIDERING THAT the *National Volunteer Week (NVW)* will take place from April 27 to May 3, 2025, under the theme *En route vers le bénévolat!*;

CONSIDERING THAT the Town of Kirkland wishes to join its voice to that of Volunteer West Island in recognizing and thanking all volunteers for their contributions to various causes within the community;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2403;

It is

Moved by Councillor M. Brown  
Seconded by Councillor N. Kokinasidis

And resolved :

TO DECLARE the week of April 27 to May 3, 2025, as *National Volunteer Week (NVW)* in the Town of Kirkland under the theme *En route vers le bénévolat!*;

TO EXPRESS the Town of Kirkland's appreciation to all volunteers for their contributions and dedication to the community.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 117  
CMHA MENTAL HEALTH WEEK - MAY 5  
TO 11, 2025**

---

CONSIDERING THAT the Canadian Mental Health Association (CMHA) - Quebec Division, a member of the network that has been initiating the event for 70 years, invites everyone to talk about their personal journey under the theme *#UnmaskingMentalHealth*;

CONSIDERING THAT we are all capable of compassion, and we know that compassion has very tangible effects;

CONSIDERING THAT life is sometimes difficult, which is why it's important to remember that kindness is part of the human condition;

CONSIDERING THAT mental health promotion campaigns aim to improve the mental health of the population of Quebec;

CONSIDÉRANT QUE les municipalités contribuent au bien-être de la population en mettant en place des environnements favorables à la vie de quartier;

CONSIDÉRANT QUE la santé mentale est une responsabilité collective et que cette dernière doit être partagée par tous les acteurs de la société;

CONSIDÉRANT QU'il est d'intérêt général que toutes les municipalités du Québec soutiennent la Semaine nationale de la santé mentale;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2406;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard  
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

DE PROCLAMER la semaine du 5 au 11 mai 2025 comme étant celle de la *Semaine de la santé mentale* dans la Ville de Kirkland;

D'INVITER tous les citoyens et citoyennes, les entreprises et les institutions à utiliser les mots-clis *#Sante MentaleSansMasque* et *#Semaine DeLaSantéMentale*, de même qu'à partager la trousse d'outils de la campagne, afin qu'ensemble nous contribuons à transformer notre municipalité en un environnement favorable à la santé mentale.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

## **CORRESPONDANCE**

Le Conseil Municipal prend acte du dépôt de la correspondance du mois de mars 2025 par la greffière.

## **AFFAIRES NOUVELLES**

Aucune affaire nouvelle n'est traitée séance tenante.

## **PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC**

Trois (3) employés et vingt-huit (28) citoyens présents, neuf (9) intervenants. Un (1) document a été remis au Conseil.

## **RÉSOLUTION CM25 118 LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort  
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

CONSIDERING THAT municipalities contribute to the well-being of the population by creating environments conducive to neighborhood life;

CONSIDERING THAT mental health is a collective responsibility that must be shared by all players in society;

CONSIDERING THAT it is in the public interest that all Quebec municipalities support National Mental Health Week;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2406;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard  
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved :

TO DECLARE the week of May 5 to 11, 2025 as *Mental Health Week* in the Town of Kirkland;

TO INVITE all citizens, businesses and institutions to use the keywords *#UnmaskingMentalHealth* and *#MentalHealthWeek*, as well as to share the campaign toolkits, so that together we can help transform our municipality into a mental health friendly environment.

CARRIED UNANIMOUSLY

## **CORRESPONDENCE**

The Municipal Council takes note of the tabling of the correspondence of the month of March 2025 by the Town Clerk.

## **NEW BUSINESS**

There is no new business tabled at the sitting.

## **PUBLIC QUESTION PERIOD**

Three (3) employees and twenty-eight (28) citizens in attendance, nine (9) representations made. One (1) document was submitted to Council.

## **RESOLUTION CM25 118 CLOSING OF THE SITTING**

It is

Moved by Councillor P. Dufort  
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved :

DE LEVER la séance;

TO CLOSE the sitting;

ET la séance est levée à 20h32.

AND the sitting is closed at 8:32 p.m.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

(Michel Gibson)

\_\_\_\_\_  
Maire  
Mayor

(Annie Riendeau)

\_\_\_\_\_  
Greffière  
Town Clerk